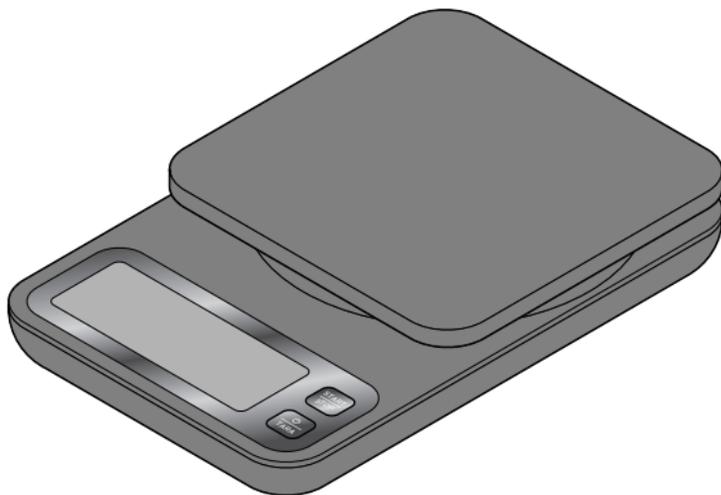




# Balance à café



**fr** Mode d'emploi et garantie

## Chère cliente, cher client!

Votre nouvelle balance à café vous permet des pesées très précises à partir de 1 g et dispose également d'une fonction chronomètre.

Vous pouvez bien entendu l'utiliser pour peser d'autres aliments.

La balance est équipée d'une fonction de remise à zéro (tare), qui vous permet p. ex. de peser plusieurs quantités distinctes dans un même récipient.

La balance est précise à 0,1 gramme près, jusqu'à un poids de 3 kg.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre nouvelle balance à café numérique.

## L'équipe Tchibo



[www.fr.tchibo.ch/notices](http://www.fr.tchibo.ch/notices)

## Sommaire

- 3 Consignes de sécurité
- 6 Vue générale (contenu de la livraison)
- 7 Utilisation
- 10 Problèmes / solutions
- 11 Nettoyage et rangement de l'appareil
- 11 Caractéristiques techniques
- 12 Elimination
- 13 Garantie
- 14 Service après-vente Tchibo

## Consignes de sécurité



Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

### Domaine d'utilisation

La balance est conçue pour peser des aliments ou de petits objets d'un poids maximum de 3 kg.

Le poids total maximum de 3 kg ne doit pas être dépassé!

La balance est conçue pour les quantités courantes dans un environnement domestique et ne convient pas à un emploi commercial ou professionnel.

### **DANGER: risques pour les enfants**

- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

### **AVERTISSEMENT: risque d'incendie, de brûlures et de blessures**

- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez sans délai un médecin.

- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.

### **PRUDENCE: risque de détériorations**

- Ne surchargez pas la balance, sous peine de détériorer les cellules de pesage. Ne dépassez pas le poids maximum de 3 kg!
  - Ne déposez rien sur la balance - sauf pour peser.
  - N'exposez pas l'article à de fortes variations de température, à l'humidité, à l'ensoleillement direct, à la poussière, à de fortes secousses ou à des chocs. La technique de mesure sensible de la balance pourrait être endommagée.
  - Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. N'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents et ne mélangez pas les piles usagées et les piles neuves.
  - Si besoin, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
  - Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques ou de brosses dures, etc.
  - Ne plongez jamais la balance dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
  - Il est impossible d'exclure a priori que certains vernis ou produits d'entretien ainsi que certaines matières plastiques n'attaquent et ne ramollissent les pieds antidérapants. Intercalez éventuellement un support non glissant entre le meuble et l'article.

## **PRUDENCE - dysfonctionnement**

- Tenez la balance à l'écart d'influences électromagnétiques extrêmes, p. ex. des postes émetteurs-récepteurs, des téléphones portables, etc., car ceux-ci peuvent occasionner des dysfonctionnements et des valeurs d'affichage erronées. Si la balance a été exposée à des perturbations et/ou si elle affiche des valeurs erronées, veuillez procéder à une réinitialisation (voir le chapitre «Problèmes / solutions») **et installez la balance à un autre endroit.** Ensuite, la balance est de nouveau prête à l'emploi.

## Vue générale (contenu de la livraison)

Face supérieure

Face inférieure

Plateau de pesée

Ecran

Touche **START/STOP**  
Démarrer, interrompre  
le chronomètre, remettre  
la valeur à 0

Touche **ON/TARA** = Mise en  
marche/à l'arrêt de la balance;  
Remettre la valeur à 0

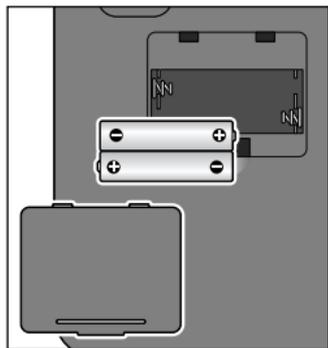
Compartiment  
à piles

**Egalement fournies  
(ne figurant pas sur  
l'illustration):**  
• 2 piles

## Utilisation

### Mettre les piles en place

1. Posez la balance, face inférieure vers le haut, sur une surface plane afin de ne pas endommager le système électronique délicat.



2. Ouvrez le compartiment à piles.
3. Mettez les piles en place comme indiqué sur l'illustration en respectant la bonne polarité (+/-).
4. Refermez le compartiment à piles.

### Peser

Pour des résultats de mesure précis, la balance s'étalonne automatiquement à chaque mise en marche.

1. Posez la balance sur une surface solide et plane de façon à ce que les quatre pieds reposent sur la surface.

- ▷ Si vous utilisez un récipient: posez-le sur la balance **avant de la mettre en marche**. Ainsi, le poids du récipient ne sera pas pris en compte. (Si vous posez le récipient sur la balance après l'avoir mise en marche, appuyez brièvement une fois sur **⏻/TARA** pour déduire le poids du récipient.)
2. Appuyez sur la touche **⏻/TARA** pour mettre la balance en marche.

0000<sup>g</sup> 00.00<sup>lb fl.oz. oz ml</sup>

Sur l'écran, tous les affichages apparaissent pour quelques secondes pendant que la balance s'étalonne.

0000<sup>g</sup> 0.0

Attendez jusqu'à ce que **0.0** reste affiché en permanence. La balance est alors étalonnée et prête à peser.

3. 0000<sup>g</sup> 50.0

Mettez le produit à peser sur le plateau ou dans le récipient (p. ex. 50 g de café). Le poids mesuré s'affiche à l'écran.

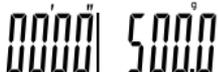
## Remise à zéro (fonction tare)

### PRUDENCE - risque de détérioration

- Ne surchargez pas la balance, sous peine de détériorer les cellules de pesage.  
Ne dépassez pas le poids maximum de 3 kg!

1.  Si vous souhaitez peser un nouvel ingrédient alors qu'un autre ingrédient se trouve déjà sur la balance, appuyez brièvement sur la touche **⏻/TARA**.

 Au bout de quelques instants, la balance affiche à nouveau **0.0**.

2.  Placez le nouvel ingrédient à peser sur la balance (par ex. 500 g de farine). Le poids du dernier ingrédient ajouté s'affiche.

Vous pouvez répéter cette opération autant que souhaité jusqu'à atteindre le poids maximum autorisé (3 kg).



Si la balance affiche une valeur négative (- à la ligne supérieure), par ex. après avoir retiré partiellement ou entièrement l'ingrédient à peser, appuyez sur la touche **⏻/TARA**. Cela permet de remettre la balance à zéro.

### Surcharge

- Le poids total ne doit pas dépasser la capacité de la balance (3 kg).
- Vous pouvez peser jusqu'à 3 kg en une fois.



Si **Err** apparaît à l'écran, c'est que la plage de mesure de la balance a été dépassée.



Si, avant de la mettre en marche, vous posez plus de 3 kg sur la balance, la balance ne s'étalonne pas.

## Utiliser le chronomètre

- ▷  Mettez la balance en marche et appuyez une fois brièvement sur la touche **START/STOP**.
-  Le chronomètre compte les secondes jusqu'à 99 minutes et 59 secondes maximum, puis s'éteint automatiquement.

- ▷ Pour l'arrêter, appuyez brièvement sur la touche **START/STOP**.
- ▷ Pour remettre le chronomètre sur **00'00''**, maintenez la touche **START/STOP** enfoncée quelques secondes.
- ▷ Pour activer la fonction de pesée pendant que le chronomètre fonctionne, appuyez brièvement sur la touche **⏻/TARA**.

## Mise à l'arrêt

- ▷ Appuyez sur **⏻/TARA** et maintenez appuyé jusqu'à ce que l'affichage s'éteigne.

Si la balance n'est pas utilisée, elle s'éteint automatiquement au bout d'env. 10 minutes.

## Changer les piles

 Il faut changer les piles lorsque l'écran affiche **Low**, ou qu'aucun affichage n'apparaît.

- ▷ Remplacez les piles usagées par de nouvelles piles du même type en procédant comme décrit dans la section «Mettre les piles en place».

## Problèmes / solutions

---

L'appareil ne fonctionne pas.

- La balance est-elle mise en marche?
- Les piles sont usées.

---

Après la mise en marche, la balance n'affiche pas **0.0**.

- Appuyez sur **⏻/TARA**.

---

La balance n'affiche pas **0.0** dès que vous appuyez sur **⏻/TARA**.

- La balance a parfois besoin de quelques instants avant d'afficher **0.0**. Ce phénomène est normal et ne nuit pas au bon fonctionnement de la balance.

---

La balance affiche des résultats de mesure invraisemblables.

- La balance est-elle posée sur une surface plane?
- L'utilisation d'un téléphone portable à proximité de la balance peut provoquer un affichage erroné.
- Effectuez une réinitialisation (voir le point «Réinitialisation en cas de dysfonctionnement»).

---

---

La balance affiche un résultat négatif.

- Avez-vous mis la balance à zéro alors qu'elle n'était pas vide? Appuyez sur **⏻/TARA**.

---

L'écran affiche **Err.**

- Le poids maximum a été dépassé.

---

L'écran est vide ou affiche **Louu**.

- Les piles sont usées.

---

### Réinitialisation en cas de dysfonctionnement (Reset)

Dans le cas où la balance affiche de toute évidence des valeurs erronées, vous pouvez la réinitialiser. Ensuite, la balance devrait de nouveau peser correctement.

- ▷ Retirez les piles de la balance, attendez quelques secondes et reposez les piles comme indiqué au paragraphe «Mettre les piles en place».

La balance est de nouveau prête à fonctionner.

## Nettoyage et rangement de l'appareil

### **PRUDENCE** - risque de détérioration

- Ne plongez jamais la balance dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

1. Essuyez la balance avec un chiffon légèrement humidifié d'eau. N'utilisez aucun détergent.
2. Séchez la balance avec un torchon doux pour éviter la formation de taches.

## Caractéristiques techniques

Modèle:	392 762
Piles:	2 piles LR03 de 1,5 V
Plage d'affichage:	de 0,5 à 3000 g
Plage de mesure:	de 1 à 3000 g
Pas de mesure:	par pas de 0,1 gramme
Fonction chronomètre:	plage de mesure de 99 min 59 sec
Arrêt automatique après env. 10 minutes.	
Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.ch">www.tchibo.ch</a>	



## Élimination

L'article, son emballage et les piles fournies sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères.

Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.



Ne jetez pas les **piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries** avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

## Garantie

Cet article est garanti **3 ans** à compter de la date de l'achat.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Il a bénéficié des toutes dernières méthodes de production et a fait l'objet d'un contrôle de qualité rigoureux. Nous garantissons qu'il vous est livré en parfait état.

Nous nous engageons à remédier gratuitement à tous les vices de matériau et de fabrication survenant pendant la période de garantie. Pour bénéficier de la garantie, vous devez présenter un justificatif d'achat émis par Tchibo ou par un distributeur agréé par Tchibo. Si, contre toute attente, vous constatez que votre produit présente un défaut, merci de remplir le bon de S.A.V. ci-joint et de l'envoyer, accompagné d'une copie du justificatif d'achat et de l'article soigneusement emballé, au service après-vente Tchibo.

La garantie ne couvre ni les défauts dus à une utilisation incorrecte ni les pièces d'usure et les consommables. Vous pouvez les commander par téléphone au numéro indiqué.

Vous pouvez faire effectuer les réparations non couvertes par la garantie par le service après-vente Tchibo. Elles vous seront facturées au prix coûtant, selon un calcul individuel.

Cette garantie contractuelle ne limite pas les droits résultant de la garantie légale.



Pour bénéficier d'un traitement et d'un retour rapides, merci d'envoyer votre article directement au service après-vente Tchibo, qui effectuera la réparation et dont l'adresse figure ci-après. Pour les informations sur les produits, les commandes d'accessoires ou les questions sur le service après-vente, appelez le service client Tchibo.

Si vous avez des questions, indiquez la référence de l'article.

## Service après-vente Tchibo

---

Référence: **392 762** (Suisse)

---

**TCHIBO**  
**REPAIR CENTER SCHWEIZ**  
**Hirsrütiweg**  
**4303 Kaiseraugst**  
**SCHWEIZ**

 **0800 - 22 44 44**  
(gratuit)

Du lundi au dimanche  
(y compris les jours fériés)  
de 7 h à 22 h  
Courriel: [service@tchibo.ch](mailto:service@tchibo.ch)

## Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie  
et de le joindre à l'article.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal, ville \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Tél. (pendant la journée) \_\_\_\_\_

### Si le cas n'est pas couvert par la garantie\*:

(cocher la mention  
correspondante)

- Merci de me retourner  
l'article non réparé.
- Merci d'établir un devis si  
les frais doivent dépasser  
17 CHF.

\*Les frais de retour des articles  
non couverts par les garanties  
légale ou contractuelle sont  
à votre charge.



## Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie et de le joindre à l'article.

---

**Référence:**            **392 762** (Suisse)

---

Description du défaut

---

---

---

Date d'achat

Date/signature

---

